

চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ—

ভগবানপি তত্রৈব বলদেবেন সংযুতঃ ।
 অপশ্চন্নিবসন্ গোপানিল্লয়াগকৃতোদ্যমান্ ॥ ১ ॥
 তদভিজ্ঞোহপি ভগবান্ সর্ক্বাত্মা সর্ক্বদর্শনঃ ।
 প্রশ্রয়াবনতোহপৃচ্ছদ্বন্ধান্ নন্দপুরোগমান্ ॥ ২ ॥
 কথ্যতাং মে পিতঃ ! কোহয়ং সম্ভ্রমো ব উপাগতঃ ।
 কিং ফলং কশ্চ বোদ্দেশঃ কেন বা সাধ্যতে মথঃ ॥ ৩ ॥

অর্থঃ ।

(শ্রীশুক উবাচ)

বলদেবেন সংযুতঃ ভগবান্ অপি তত্রৈব (তদ্যাগযোগা-
 ৫ এব স্থানবিশেষে কিস্বা বৃন্দাবনে) নিবসন্ (তিষ্ঠন্)
 ই দ্যমান্ (ইল্লয়াগার্থং কৃতঃ উদ্যমঃ প্রযত্নঃ যৈঃ
 তান্) গোপান্ অপশ্চন্ (পশ্চন্ন্যেবাসীং তদ্রূপেণ যোগান্তর-
 সাধনেচ্ছয়া নতু প্রথমং কিস্বিচ্ছবান্ ইত্যর্থঃ) ॥ ১ ॥

সর্ক্বাত্মা (সর্ক্বশ্চ আত্মা পরমাত্মা) সর্ক্বদর্শনঃ (সর্ক্বান্
 দর্শয়তি স্বার্থে প্রবর্তয়তি ইতি তথা সং) ভগবান্ তদভিজ্ঞোহপি
 (তস্মৈ পূর্ক্বপূর্ক্বদৃষ্টে ইল্লমথস্ত তথা শ্রীরজরাজেন প্রত্যুত্তরয়িষ্য-
 মাণস্ত তদধিকস্ত চার্থস্ত অভিজ্ঞোহপি) প্রশ্রয়াবনতঃ (বিনয়াব-
 নতঃ সন্) নন্দপুরোগমান্ (নন্দপ্রভৃতীন্) বন্ধান্ অপৃচ্ছৎ ॥ ২ ॥

(হে) পিতঃ ! বঃ (যুস্মাকং সর্ক্বেষামেব নতু কেষাঞ্চিং)
 অয়ং কঃ সম্ভ্রমঃ (হ্রস্ববিশেষঃ বৈয়গ্রাং বা) উপাগতঃ (দূরে
 স্বাতুং যোগোহপি সমীপং প্রাপ্তঃ উপর্য্যাপতিত ইতি বা)
 মে (মহং) কথ্যতাং । (বৃথা সম্ভ্রমঃ ন ভবতি, মথোহয়মিতি
 চেৎ) কিং ফলং (মথশ্চেৎ কিং অত্র ফলং) কশ্চ বা উদ্দেশঃ
 (কো দেবঃ অত্র পূজ্যত্বেন নিদিষ্টঃ) কেন (সাধনেন) বা
 মথঃ (যজ্ঞঃ) সাধ্যতে ॥ ৩ ॥

শ্রীশ্রীধরস্বামিকৃতভাবার্থদীপিকা ।

চতুর্বিংশে মহেল্লমথ মথং ব্যাবর্ত্য হেতুভিঃ ।

কৃষ্ণঃ প্রবর্তয়ামাস গোবর্দ্ধনমথোৎসবম্ ॥

ভূম্মরাণাং ক্রিয়াগর্কং নিরস্ত স্বঃ সুরেষু চ ।

মধবনাদভঙ্গায় তন্মথং সমবারয়ৎ ॥

ব্রাহ্মণাঃ কংসাত্তীতাঃ স্বাশ্রমস্তা এব ভগবন্তমভজন্
 ভগবানপি তত্রৈব নিবসন্নিল্লয়াগকৃতোদ্যমান্ গোপানপশ্চাদিতি
 সম্বন্ধঃ ॥ ১—২ ॥

বৃথা সম্ভ্রমো ন ভবতি মথোহয়মিতি এবঞ্চেৎ কিমত্র ফলং
 কা দেবতা কেনাধিকারিণা কেন বা সাধনেন সাধ্যতে ॥ ৩ ॥

শ্রীমৎসনাতনু

এবং গোপালনপ্রয়া

লীলামুক্তা অধুনাষ্টমারভে

চ তত্তদ্বয়সি প্রায়ো মুখ্যমুখ্য

ভগবানপীত্যাদিনা ব্রজ এব নতঃ

ব্রজৈকক্ৰীড়াপরতা তত্রত্যানাঞ্চ পরমধঃ

শব্দঃ পূর্বোক্তাপেক্ষা ৩৮ এতৎ । যদা বিপাঃ স্বস্থানাং
নাচলন্ ভগবানপি তেষাং নায়কঃ । এতৎ নিবস-
নিত্যাপি শব্দার্থঃ বলদেবেন ইতি ন চ তেষামাশ্বাসনার্থং
তমপি প্রেষয়ামাসেতি ভাবঃ । ভগবান্ নিজকারুণ্যাদিগুণপ্রকটনে
জগদ্ধিতার্থমবতীর্ণোহপীতি তেষামপি হিতসিদ্ধিযোগাতোক্তা । যদা
অপি নিশ্চয়ে বলদেবেন সহ তত্রৈব নিবসনিত্যত্র হেতুঃ ভগবা-
নिति তেন সহাত্ত্র নিজাশেষৈশ্বৰ্য্যপ্রকটনস্থাপপত্তেরসম্পত্তে-
শ্চেত্যর্থঃ । তদেব দর্শয়ন্তং প্রসঙ্গমারভতে—ইন্দ্রযাগকৃতোত্তমা
নাশ্রুতি শ্রীগোবর্দ্ধনপূর্বদিগ্বর্তীন্দ্রধ্বজাখ্যকুণ্ডে ইন্দ্রধ্বজোথাপ-
নাদিনা গোপানামিন্দ্রপূজার্থং বিবিধদ্রব্যাহরণাত্মোগমদ্রাক্ষীদি-
ত্যর্থঃ । যদ্যপি প্রত্যক্ষমেব তেষাং তদর্থোদ্যমস্তদ্বাগশ্চ বৃত্তোহস্তি
ভগবতা চ দষ্টোস্ত্যেব তথাপ্যাপশ্রুতিতথুনা বিশেষোক্তিঃ শ্রীগোব-
র্দ্ধনোদ্ধরণকীড়া ইন্দ্রযজ্ঞমথজনলীলায়া বা যোগ্যকালাপেক্ষয়া
পূৰ্ণং তত্রোদ্যমীভূতং এষা চ কীড়া বর্ষান্তে শরদি প্রবৃত্তায়ামেব

“তং শরংকুসুমাপীড়াঃ পরিবার্য্য প্রদক্ষিণং ।

গাবো গিরিবরং সর্কাস্ততো যান্ত পুনরর্জং ॥

প্রাপ্তা কিলেয়ং হি গবাং স্বাত্তোহস্মতৃণৈশ্চ গৈঃ ।

শরংপ্রমুদিতা রম্যা গতমেঘজলাশ্রয়া ॥

ইত্যাদিশ্রীহরিবংশোক্তে: “অপত্ন্যত্মা বর্ষম্” ইত্যত্রৈব বক্ষ্যমাণ-
ত্বাক্ত ॥ ১ ॥

তস্মা উদ্যমশ্রুতিজ্ঞোহপ্যপৃচ্ছদিতি তেষামুত্তরদ্বারৈব তদনু-
রূপপরিহারার্থং তদভিজ্ঞে হেতুঃ সর্কাস্তা সর্কব্যাপকঃ যদা
সর্কেষামাত্মা চেতয়িতা অত এব সর্কং দর্শয়তীতি তথা সঃ যতো
ভগবান্ সর্কৈশ্বৰ্য্যযুক্তঃ যদা সর্কাস্তোতিপদদ্বয়েন তেষাং তত্র
প্রবৃত্তো হেতুকৃতঃ তথাপ্যপৃচ্ছং যতো ভগবান্ বিচিত্রলীল
ইত্যর্থঃ । যদা প্রশ্নে হেতুঃ সর্কাস্তাত্মা প্রবর্তক ইতি শক্রবাগভঞ্জন
প্রমাণ প্রবর্তকঃ ততঃ সর্কং শ্রীগোবর্দ্ধনশ্চ হরিদাস-

শ্রুতি তথা সঃ তদপি কৃতঃ

যদা নিজাখিলৈশ্বৰ্য্যবিশেষ-

গনিতি সর্কসদৃশগুণনিধি-

প্রশরীত্যনুসারচাতুর্য্য-

তদ্বিজ্ঞানাং তথা তেষাং

তদ্রূপে তত্র চ নন্দঃ পুরোগমো

তি স্বত এব বুদ্ধানাং তৎ-

য়েমভিপ্রায়ঃ ততোহয়ং সরলস্বভাবঃ

পুরমবৎসলো যঃ স্নেহঃ ক্রান্তচিত্তো মদিচ্ছাং কদাপি নাভ্যেয্যতি

অন্ত্রে চৈতে সর্কে তদধীনা অতোহয়ং প্রত্যেব প্রাধাত্মেন প্রশ্নো
যুক্ত ইতি ॥ ২ ॥

অত এব নন্দপুরোগমানিত্যুক্তোহপি হে পিতরিতি মে মহাং
কথ্যতামিতি সর্কেহন্ত্রে জানন্তি কেবলং মন্যেব ন জায়ত ইতি
মাং প্রত্যেব কথ্যতামিতি ভাবঃ । এষা চ পিতৃসন্তোষার্থা
মৌল্যলীলা আবশ্যকতঃ শ্রবণায় যদা অতঃ প্রতি কথিতে তস্ত
তদ্বিজ্ঞানায় কিমপি প্রয়োজনম্ অতো মাং প্রত্যেব কথ্যতা-
মিতীন্দ্রমথনিরসনার্থা সগর্কপ্রৌঢ়োক্তিঃ যদা হে মংপিতরিতি
স্নেহসম্বোধনং সন্তোষার্থকথনায় বঃ যুগ্মকং সর্কেষামেব নতু
কেষাকিং তত্র চ সম্ভবঃ ত্বরাবিশেষবৈয়গ্র্যং । শেষে সম্যক্
ভ্রম এবত্যর্থঃ উপাগতঃ দূরে স্থাতুং যোগে প্রাপ্তঃ
উপর্য্যাপতিত ইতি বা কেনেতি তৃতীয়া রণয়োঃ
প্রশ্নঃ অতঃ তত্রৈবাজিতম্ যদা সম্ভবরূপঃ কো অয়ং মথ
উপাগতঃ তস্ত চ কিং ফলমিত্যাদিকং সমানমেব ॥ ৩ ॥

শ্রীমদর্শনস্মৃতিতত্ত্বকপক্ষীয়ম্ ।

॥ ১—৪ ॥

শ্রীমদ্বীররাঘবাচার্য্যকৃতভাগবতচন্দ্রচন্দ্রিকা ।

অথেন্দ্রপ্রীতিকরয়াগভজনং ততঃ সংকুঞ্জেন্দ্রচোদিতমহাবাতবর্ষ-
পীড়িতশরণাগতব্রজবাসিরিরক্ষিণোপযুক্তগোবর্দ্ধনাচলোদ্ধরণায়কং
ভগবচ্চেষ্টিতমনুবর্ণনতি—দ্রাভ্যামধ্যায়াত্ম্যং, ভগবানপীতি । তত্রৈব
বৃন্দাবন এব নিবসনিত্যয়াগার্থঃ কৃত উদ্যমঃ প্রয়ত্তো বৈস্তান্
গোপান্ অপশ্রুং ॥ ১ ॥

সর্কাস্তা সর্কদর্শনশ্চেতি চ হেতুগর্ভম্ অতস্তদভিজ্ঞোহপি
উদ্যমন্তেজ্রয়াগার্থং জাননপ্যজ্ঞ ইবাবনতো নতঃ নন্দপ্রভৃতীন
বুদ্ধানপৃচ্ছং ॥ ২ ॥

প্রশ্নপ্রকারমেবাহ—কথ্যতামিতি । হে পিতঃ ! বো যুগ্মকং
কঃ সম্ভবঃ উপস্থিতঃ সম্ভবো ন ভবতি মথোহয়মিত্যত্রাহ—কিং

ফলমিতি । মথশ্চেৎ কিমত্র ফলং কশ্চ সস্বকী উদ্দেশঃ কা দেব-
চেতি প্রশ্নঃ কেন সাধনেন সাধ্যত ইতি সাধনপ্রশ্নঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীমদ্বিজয়ধ্বজতীর্থকৃতপদরত্নাবলী ।

স্বমহিমানং প্রকটয়িতুমুৎপথবর্তী পুরুষঃ সন্মার্গোপদেশেন
শিক্ষণীয় ইতি শাস্ত্রশাসনং পশুন্ কৃষ্ণঃ সন্মার্গং দর্শয়িতুমুৎক্রমত
ইত্যাহ— । তত্র ব্রজ এব নিবসন্ ॥ ১ ॥

সর্ব
সেবাসীল
কোহি
ঃ মথবিষয়শ্চেতত্রাহ—কিং ফলমিতি ।
দৃষ্টমুতাদৃষ্টঃ ফলম্ । যদ্বা, কিমর্থং সজ্জমঃ অশ্রু সজ্জমশ্রু কিং ফলং
সাধাঃ —কথ্যেতি । কাং দেবতামুদ্दिष्ट দ্রব্যাত্যাগ-
লক্ষণঃ হেতুনা বা ॥ ৩ ॥

শ্রীমজ্জীবগোশ্বামিকৃতক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভগবানপীতি । অত্রাপিশাকেন তত্রৈব নিবসন্নিতীর্থঃ চৈবং
লভ্যতে এবং তে পত্নীসম্বন্ধেনাতিবিশস্তা অসন্নিহিতা নাচলন্
চকারাদ্বয়ং কিঞ্চিৎ তৎসামুখ্যেন যজ্ঞমেব কুর্ষন্তোহতিষ্ঠন্
অথ কিঞ্চিৎকালান্তরে ভগবানপি বলদেবেন সংযুতস্তত্রৈব নিবসন্
স্বয়ং যত্র নিবসতি তত্রাপীত্যর্থঃ । ইত্যভিলাষসমঞ্জসং দর্শিতং
ব্রহ্মাদিহুল্লভং তৎসম্বাসমহেতুকেভ্যস্তেভ্য ইন্দ্রজ্ঞাতিক্ষেদী-
যস্তাং বলদেবেন সংযুত ইতি স কদাচিৎ সোচুং শক্যেতি
বলদেবস্ত তং পরমভক্তৌ নৈবেত্যর্থঃ । তশ্চ যজ্ঞশ্রু অতি সর্বতো-
ভাবেন সিদ্ধান্তান্তর্ধানাদিপ্রকারেণ জানাতীতি তদভিজ্ঞ-
স্তাদৃশোহপি পূর্বপূর্বমপ্যয়ং জানাত্যেব তথাপি যৎ পৃচ্ছতি তৎ
পুনরিজ্ঞং প্রত্যনাদরেণৈবেতি গমাতে ॥ ১—৪ ॥

চাধ, ।ধিনী

একংশেহেতুকশ্চ কৰ্ম্মণো বিনিবারণম্ ।
কুহা তদ্বৈদিকং চক্রে যুক্ত্যাবেতি নিরূপ্যতে ॥
যথা প্রবোধিতা বিপ্রা এবং দেবা অপি স্বয়ম্ ।
মহতাং মহতী শিক্ষা উত্তরোত্তরমুত্তমা ॥
জ্ঞীণাং বস্ত্রাণি জগৃহে বিপ্রাণাস্তু স্ত্রিয়ঃ সতীঃ ।
দেবানাস্তু হবীংষোব যেষু তেষু প্রতিষ্ঠিতাঃ ॥
তামসান্ রাজসাত্মৈশ্চৈব সমুদ্ভূতা মনীষয়া ।
সাত্ত্বিকোদ্ধরণেহয়ম্বু যাগভক্ষং চকার হ ॥

পূর্বাধ্যায়ৈ ব্রাহ্মণা নাগতা ইত্যুক্তং তথা সতি গোকুলে বৈদিকো
যজ্ঞো ন প্রবর্তত ইত্যশঙ্ক্য ভগবানপি সর্বনিরপেক্ষোহপি স্বাথঃ
তত্র যজ্ঞং কারিতবানিত্যাহ ভগবানপীতি । এবং প্রকারেণ
তত্রৈব গোকুলে বলভক্ষ্যহিতঃ নিতরাং বসন্ নিরোধং কুর্ষন্
অত্যাথং প্রবর্তমানান্ দৃষ্টবান্ তদাহ—গোপানিভ্রয়াগকৃতোদ্যমা-
নিতি । ইন্দ্রয়াগার্থং কৃতঃ উত্তমো যৈঃ বৃদ্ধির্গোপৈঃ তানপশুং
এতেন শুকশ্রাশ্চর্য্যমপি জ্ঞাপিতং ভবতি, তথা হি যত্র বিহিতভে-
নাপি কৃতঃ শ্রবণাদিপরম্পরা ভগবৎসস্বকী ধর্ম্মস্ଥିতি ন তত্রাত্ত-
ধর্ম্মসম্বন্ধঃ সম্ভবতীহ তু নৈসর্গিকৈশ্বর্য্যাদিমান্ সাক্ষাৎকর্ম্মবসম্ভ-
ধর্ম্মাসহিষুঃ স্বৈশ্বর্য্যাদিষু জাগরুকেষু সংস্থপি তত্রাপি স্বয়নন্ত-
ধর্ম্মমপশুংস্কিরণনাশ্রুং তমঃপুঞ্জং তরণিরিব অত এব নিবাসোক্তি-
রপি পদং ভগবৎপদঞ্চ ক্রিয়াশক্তিপ্রদানেন দেবত্বেন ভজন-
ধর্ম্মবিরোধিনাশকেন সাহিত্যমপ্যশ্চর্য্যহেতুঃ অত্রায়মশঙ্কঃ
এতাবৎপর্য্যন্তং নিবাসমাত্রং কৃতবান্ ন ত্রুত্বধর্ম্মবৎ তত
এতাবৎকালপর্য্যন্তং যাগকরণমিত্যভিপ্রেতমপি নিবাস-
শনৈর্নিরোধং কর্ত্তুমিচ্ছা ন ত্রেকা
সতি লীলারসো ন স্তাদত
বর্ত্তমানতাবোধকশত্ৰুপ্র-
স্তুত তথাপ্যথওদগায়মা
বোধনে যাদৃশঃ স তাদৃশঃ
তেষু স্বজ্ঞানশক্তিস্থাপনরূপা-
নত্বেন চাকরণে স্থাপ্যাপ্তিহে-
রীতিপরিমিষ্ঠিতবুদ্ধীনাং বালভাষিতেন
মিত্যেব জানং স্তান্ তু ভগবৎকৃত্যঙ্গীকারঃ

স্বজ্ঞানশক্তিং বজ্রং
নানি বদিষ্যতি তেন সর্কে

স্বাপ্নয়িত্বা তদ্ব্যাপ্তকানি বচ-

৩৫

তচ্চ ভগবন্তুর্ভগবতঃ কৈর্ন কন্তব্যামিতি তন্নিষেধার্থঃ
তন্নাতঃ পূর্বপক্ষীকৃত্য সিদ্ধান্তঃ বক্তুং প্রস্তাবনামাহ—তদভিজ্ঞ
ইতি । ভগবান্ হি সর্বজ্ঞঃ লোকত্য়ায়েনাপি পূর্ববর্ষে কৃতত্বাৎ
তদভিজ্ঞঃ সর্বেষামন্তরাশ্রয়ত্বাচ্চ সর্বজ্ঞানশক্তিমত্বাচ্চ সর্বেষেব
দর্শনং যন্তেতি এবমুতোহপি প্রশ্নেণ বিনয়েনাবনতো ভূত্বা
অজানন্নিব নন্দপুরোগমান বুদ্ধানপৃচ্ছৎ ॥ ২ ॥

প্রশ্নমেবাহ—কথ্যামিতি । পিতরিতিসম্বোধনঃ উত্তরত্রয়-
পরিজ্ঞানার্থম্ অহুশিষ্টেন হি ভাব্যাং পিতৃঃ পুত্র্যেণেতি অত এব মে
মহং কথ্যতাং কোহয়ং সন্তমো ব উপাগত ইতি :সম্যক্ ভ্রমো যত্র
তাদৃশঃ কো বা পদার্থঃ সমাগত ইতি সন্তম উৎসবঃ প্রশ্নো বা
অলৌকিকশ্চেৎ তস্ত বিধাৎ বক্তব্যমিত্যাহ—কিং ফলমিতি ।
আদৌ কর্মণঃ ফলং জ্ঞাতব্যমত্বা প্রবৃত্তিরেব ন স্তাৎ “প্রয়োজন-
মহুদ্দিশ্চ ন মন্দোহপি প্রবর্ততে” ইতি ত্রায়াং কিঞ্চ কস্ত বা
উদ্দেশঃ কমুদ্দিষ্টেতৎ কর্ম প্রবৃত্তমিতি কা দেবতেতার্থঃ । কেন
বা দ্রব্যেণ সাধ্যত ইতি সর্বত্র হি দ্রব্যদেবতাবলানি বক্তব্যানি
মহান্ সন্তম ইতি প্রায়োণায়ং মথো মহান্ যাগঃ বেদে প্রসিদ্ধ ইতি
তদুপহাসোহপি ॥ ৩ ॥

শ্রীমদ্বিখনাথচক্রবর্তিকৃতদ্বারার্থদর্শিনী ।

স্বপিত্রা সহ সংলপ্য মথং ব্যাধুয় বজ্রিণঃ ।

চতুর্বিংশে গিরীন্দ্রস্ত মথং প্রাবর্তয়দ্ধরিঃ ॥

৩৬
৩৭
৩৮
৩৯
৪০
৪১
৪২
৪৩
৪৪
৪৫
৪৬
৪৭
৪৮
৪৯
৫০
৫১
৫২
৫৩
৫৪
৫৫
৫৬
৫৭
৫৮
৫৯
৬০
৬১
৬২
৬৩
৬৪
৬৫
৬৬
৬৭
৬৮
৬৯
৭০
৭১
৭২
৭৩
৭৪
৭৫
৭৬
৭৭
৭৮
৭৯
৮০
৮১
৮২
৮৩
৮৪
৮৫
৮৬
৮৭
৮৮
৮৯
৯০
৯১
৯২
৯৩
৯৪
৯৫
৯৬
৯৭
৯৮
৯৯
১০০
১০১
১০২
১০৩
১০৪
১০৫
১০৬
১০৭
১০৮
১০৯
১১০
১১১
১১২
১১৩
১১৪
১১৫
১১৬
১১৭
১১৮
১১৯
১২০
১২১
১২২
১২৩
১২৪
১২৫
১২৬
১২৭
১২৮
১২৯
১৩০
১৩১
১৩২
১৩৩
১৩৪
১৩৫
১৩৬
১৩৭
১৩৮
১৩৯
১৪০
১৪১
১৪২
১৪৩
১৪৪
১৪৫
১৪৬
১৪৭
১৪৮
১৪৯
১৫০
১৫১
১৫২
১৫৩
১৫৪
১৫৫
১৫৬
১৫৭
১৫৮
১৫৯
১৬০
১৬১
১৬২
১৬৩
১৬৪
১৬৫
১৬৬
১৬৭
১৬৮
১৬৯
১৭০
১৭১
১৭২
১৭৩
১৭৪
১৭৫
১৭৬
১৭৭
১৭৮
১৭৯
১৮০
১৮১
১৮২
১৮৩
১৮৪
১৮৫
১৮৬
১৮৭
১৮৮
১৮৯
১৯০
১৯১
১৯২
১৯৩
১৯৪
১৯৫
১৯৬
১৯৭
১৯৮
১৯৯
২০০
২০১
২০২
২০৩
২০৪
২০৫
২০৬
২০৭
২০৮
২০৯
২১০
২১১
২১২
২১৩
২১৪
২১৫
২১৬
২১৭
২১৮
২১৯
২২০
২২১
২২২
২২৩
২২৪
২২৫
২২৬
২২৭
২২৮
২২৯
২৩০
২৩১
২৩২
২৩৩
২৩৪
২৩৫
২৩৬
২৩৭
২৩৮
২৩৯
২৪০
২৪১
২৪২
২৪৩
২৪৪
২৪৫
২৪৬
২৪৭
২৪৮
২৪৯
২৫০
২৫১
২৫২
২৫৩
২৫৪
২৫৫
২৫৬
২৫৭
২৫৮
২৫৯
২৬০
২৬১
২৬২
২৬৩
২৬৪
২৬৫
২৬৬
২৬৭
২৬৮
২৬৯
২৭০
২৭১
২৭২
২৭৩
২৭৪
২৭৫
২৭৬
২৭৭
২৭৮
২৭৯
২৮০
২৮১
২৮২
২৮৩
২৮৪
২৮৫
২৮৬
২৮৭
২৮৮
২৮৯
২৯০
২৯১
২৯২
২৯৩
২৯৪
২৯৫
২৯৬
২৯৭
২৯৮
২৯৯
৩০০
৩০১
৩০২
৩০৩
৩০৪
৩০৫
৩০৬
৩০৭
৩০৮
৩০৯
৩১০
৩১১
৩১২
৩১৩
৩১৪
৩১৫
৩১৬
৩১৭
৩১৮
৩১৯
৩২০
৩২১
৩২২
৩২৩
৩২৪
৩২৫
৩২৬
৩২৭
৩২৮
৩২৯
৩৩০
৩৩১
৩৩২
৩৩৩
৩৩৪
৩৩৫
৩৩৬
৩৩৭
৩৩৮
৩৩৯
৩৪০
৩৪১
৩৪২
৩৪৩
৩৪৪
৩৪৫
৩৪৬
৩৪৭
৩৪৮
৩৪৯
৩৫০
৩৫১
৩৫২
৩৫৩
৩৫৪
৩৫৫
৩৫৬
৩৫৭
৩৫৮
৩৫৯
৩৬০
৩৬১
৩৬২
৩৬৩
৩৬৪
৩৬৫
৩৬৬
৩৬৭
৩৬৮
৩৬৯
৩৭০
৩৭১
৩৭২
৩৭৩
৩৭৪
৩৭৫
৩৭৬
৩৭৭
৩৭৮
৩৭৯
৩৮০
৩৮১
৩৮২
৩৮৩
৩৮৪
৩৮৫
৩৮৬
৩৮৭
৩৮৮
৩৮৯
৩৯০
৩৯১
৩৯২
৩৯৩
৩৯৪
৩৯৫
৩৯৬
৩৯৭
৩৯৮
৩৯৯
৪০০
৪০১
৪০২
৪০৩
৪০৪
৪০৫
৪০৬
৪০৭
৪০৮
৪০৯
৪১০
৪১১
৪১২
৪১৩
৪১৪
৪১৫
৪১৬
৪১৭
৪১৮
৪১৯
৪২০
৪২১
৪২২
৪২৩
৪২৪
৪২৫
৪২৬
৪২৭
৪২৮
৪২৯
৪৩০
৪৩১
৪৩২
৪৩৩
৪৩৪
৪৩৫
৪৩৬
৪৩৭
৪৩৮
৪৩৯
৪৪০
৪৪১
৪৪২
৪৪৩
৪৪৪
৪৪৫
৪৪৬
৪৪৭
৪৪৮
৪৪৯
৪৫০
৪৫১
৪৫২
৪৫৩
৪৫৪
৪৫৫
৪৫৬
৪৫৭
৪৫৮
৪৫৯
৪৬০
৪৬১
৪৬২
৪৬৩
৪৬৪
৪৬৫
৪৬৬
৪৬৭
৪৬৮
৪৬৯
৪৭০
৪৭১
৪৭২
৪৭৩
৪৭৪
৪৭৫
৪৭৬
৪৭৭
৪৭৮
৪৭৯
৪৮০
৪৮১
৪৮২
৪৮৩
৪৮৪
৪৮৫
৪৮৬
৪৮৭
৪৮৮
৪৮৯
৪৯০
৪৯১
৪৯২
৪৯৩
৪৯৪
৪৯৫
৪৯৬
৪৯৭
৪৯৮
৪৯৯
৫০০
৫০১
৫০২
৫০৩
৫০৪
৫০৫
৫০৬
৫০৭
৫০৮
৫০৯
৫১০
৫১১
৫১২
৫১৩
৫১৪
৫১৫
৫১৬
৫১৭
৫১৮
৫১৯
৫২০
৫২১
৫২২
৫২৩
৫২৪
৫২৫
৫২৬
৫২৭
৫২৮
৫২৯
৫৩০
৫৩১
৫৩২
৫৩৩
৫৩৪
৫৩৫
৫৩৬
৫৩৭
৫৩৮
৫৩৯
৫৪০
৫৪১
৫৪২
৫৪৩
৫৪৪
৫৪৫
৫৪৬
৫৪৭
৫৪৮
৫৪৯
৫৫০
৫৫১
৫৫২
৫৫৩
৫৫৪
৫৫৫
৫৫৬
৫৫৭
৫৫৮
৫৫৯
৫৬০
৫৬১
৫৬২
৫৬৩
৫৬৪
৫৬৫
৫৬৬
৫৬৭
৫৬৮
৫৬৯
৫৭০
৫৭১
৫৭২
৫৭৩
৫৭৪
৫৭৫
৫৭৬
৫৭৭
৫৭৮
৫৭৯
৫৮০
৫৮১
৫৮২
৫৮৩
৫৮৪
৫৮৫
৫৮৬
৫৮৭
৫৮৮
৫৮৯
৫৯০
৫৯১
৫৯২
৫৯৩
৫৯৪
৫৯৫
৫৯৬
৫৯৭
৫৯৮
৫৯৯
৬০০
৬০১
৬০২
৬০৩
৬০৪
৬০৫
৬০৬
৬০৭
৬০৮
৬০৯
৬১০
৬১১
৬১২
৬১৩
৬১৪
৬১৫
৬১৬
৬১৭
৬১৮
৬১৯
৬২০
৬২১
৬২২
৬২৩
৬২৪
৬২৫
৬২৬
৬২৭
৬২৮
৬২৯
৬৩০
৬৩১
৬৩২
৬৩৩
৬৩৪
৬৩৫
৬৩৬
৬৩৭
৬৩৮
৬৩৯
৬৪০
৬৪১
৬৪২
৬৪৩
৬৪৪
৬৪৫
৬৪৬
৬৪৭
৬৪৮
৬৪৯
৬৫০
৬৫১
৬৫২
৬৫৩
৬৫৪
৬৫৫
৬৫৬
৬৫৭
৬৫৮
৬৫৯
৬৬০
৬৬১
৬৬২
৬৬৩
৬৬৪
৬৬৫
৬৬৬
৬৬৭
৬৬৮
৬৬৯
৬৭০
৬৭১
৬৭২
৬৭৩
৬৭৪
৬৭৫
৬৭৬
৬৭৭
৬৭৮
৬৭৯
৬৮০
৬৮১
৬৮২
৬৮৩
৬৮৪
৬৮৫
৬৮৬
৬৮৭
৬৮৮
৬৮৯
৬৯০
৬৯১
৬৯২
৬৯৩
৬৯৪
৬৯৫
৬৯৬
৬৯৭
৬৯৮
৬৯৯
৭০০
৭০১
৭০২
৭০৩
৭০৪
৭০৫
৭০৬
৭০৭
৭০৮
৭০৯
৭১০
৭১১
৭১২
৭১৩
৭১৪
৭১৫
৭১৬
৭১৭
৭১৮
৭১৯
৭২০
৭২১
৭২২
৭২৩
৭২৪
৭২৫
৭২৬
৭২৭
৭২৮
৭২৯
৭৩০
৭৩১
৭৩২
৭৩৩
৭৩৪
৭৩৫
৭৩৬
৭৩৭
৭৩৮
৭৩৯
৭৪০
৭৪১
৭৪২
৭৪৩
৭৪৪
৭৪৫
৭৪৬
৭৪৭
৭৪৮
৭৪৯
৭৫০
৭৫১
৭৫২
৭৫৩
৭৫৪
৭৫৫
৭৫৬
৭৫৭
৭৫৮
৭৫৯
৭৬০
৭৬১
৭৬২
৭৬৩
৭৬৪
৭৬৫
৭৬৬
৭৬৭
৭৬৮
৭৬৯
৭৭০
৭৭১
৭৭২
৭৭৩
৭৭৪
৭৭৫
৭৭৬
৭৭৭
৭৭৮
৭৭৯
৭৮০
৭৮১
৭৮২
৭৮৩
৭৮৪
৭৮৫
৭৮৬
৭৮৭
৭৮৮
৭৮৯
৭৯০
৭৯১
৭৯২
৭৯৩
৭৯৪
৭৯৫
৭৯৬
৭৯৭
৭৯৮
৭৯৯
৮০০
৮০১
৮০২
৮০৩
৮০৪
৮০৫
৮০৬
৮০৭
৮০৮
৮০৯
৮১০
৮১১
৮১২
৮১৩
৮১৪
৮১৫
৮১৬
৮১৭
৮১৮
৮১৯
৮২০
৮২১
৮২২
৮২৩
৮২৪
৮২৫
৮২৬
৮২৭
৮২৮
৮২৯
৮৩০
৮৩১
৮৩২
৮৩৩
৮৩৪
৮৩৫
৮৩৬
৮৩৭
৮৩৮
৮৩৯
৮৪০
৮৪১
৮৪২
৮৪৩
৮৪৪
৮৪৫
৮৪৬
৮৪৭
৮৪৮
৮৪৯
৮৫০
৮৫১
৮৫২
৮৫৩
৮৫৪
৮৫৫
৮৫৬
৮৫৭
৮৫৮
৮৫৯
৮৬০
৮৬১
৮৬২
৮৬৩
৮৬৪
৮৬৫
৮৬৬
৮৬৭
৮৬৮
৮৬৯
৮৭০
৮৭১
৮৭২
৮৭৩
৮৭৪
৮৭৫
৮৭৬
৮৭৭
৮৭৮
৮৭৯
৮৮০
৮৮১
৮৮২
৮৮৩
৮৮৪
৮৮৫
৮৮৬
৮৮৭
৮৮৮
৮৮৯
৮৯০
৮৯১
৮৯২
৮৯৩
৮৯৪
৮৯৫
৮৯৬
৮৯৭
৮৯৮
৮৯৯
৯০০
৯০১
৯০২
৯০৩
৯০৪
৯০৫
৯০৬
৯০৭
৯০৮
৯০৯
৯১০
৯১১
৯১২
৯১৩
৯১৪
৯১৫
৯১৬
৯১৭
৯১৮
৯১৯
৯২০
৯২১
৯২২
৯২৩
৯২৪
৯২৫
৯২৬
৯২৭
৯২৮
৯২৯
৯৩০
৯৩১
৯৩২
৯৩৩
৯৩৪
৯৩৫
৯৩৬
৯৩৭
৯৩৮
৯৩৯
৯৪০
৯৪১
৯৪২
৯৪৩
৯৪৪
৯৪৫
৯৪৬
৯৪৭
৯৪৮
৯৪৯
৯৫০
৯৫১
৯৫২
৯৫৩
৯৫৪
৯৫৫
৯৫৬
৯৫৭
৯৫৮
৯৫৯
৯৬০
৯৬১
৯৬২
৯৬৩
৯৬৪
৯৬৫
৯৬৬
৯৬৭
৯৬৮
৯৬৯
৯৭০
৯৭১
৯৭২
৯৭৩
৯৭৪
৯৭৫
৯৭৬
৯৭৭
৯৭৮
৯৭৯
৯৮০
৯৮১
৯৮২
৯৮৩
৯৮৪
৯৮৫
৯৮৬
৯৮৭
৯৮৮
৯৮৯
৯৯০
৯৯১
৯৯২
৯৯৩
৯৯৪
৯৯৫
৯৯৬
৯৯৭
৯৯৮
৯৯৯
১০০০

১১

যদ্যপ্যন্তর্যামি-

নীলাকোতুকার্থমিত্যর্থঃ

সহবাসবিলাসাদিকমুদর্কঃ

সন্তম ইতি চেৎ কিমত্র

২৩ পূজ্যতেন নির্দিষ্ট ইত্যর্থঃ ।

শ্রীমদ্বলদেববিজ্ঞানভূষণকৃতবৈষ্ণবানন্দিনী ।

চতুর্বিংশে বিনির্ধ্য পূজামিচ্ছন্ত হেতুভিঃ ।

প্রাবর্তয়ৎ স্বতন্ত্রস্ত গিরিরাজস্ত তাং হরিঃ ॥

সভায়াং ভ্রাতৃদ্বিভিঃ সহোপবিষ্টো নন্দরাজ ইন্দ্রপূজা-
সম্ভারসিদ্ধয়ে গোপানাশিশং তত্রৈব নিবসন্ ভগবানপি
গোপানিচ্ছয়াগোদ্যতানপৃচ্ছৎ ॥ ১ ॥

তদভিজ্ঞোহপি পূর্বপূর্ববর্ষদৃষ্টাদিচ্ছপূজার্থকোহয়মুদ্যম
ইতি জানন্নপি সর্বাশ্রয়ন্তর্যামিবপুষা তত্র
প্রশ্নেণ বিনয়েনাবনতঃ সন্তমপৃচ্ছৎ
পনয়নসপ্তরাজপর্যন্তপ্রিয়জনসহবাসবি-
মঃ ভগবান্নিত্যসিদ্ধয়ৈর্দৈর্ঘ্যাস্তদভিমানাপ-
মর্থঃ ॥ ২ ॥

সংভ্রমো মহোদ্যোগঃ মথো ভাবী তৎসিদ্ধা-
চেৎ কিমত্র ফলং কস্ত বোদ্দেশঃ কো দেব-
ইত্যর্থঃ কেন কত্রা করণেন বা সাধ্যতে ॥

শ্রীযুক্তগুণদেবকৃতসিদ্ধান্তপ্রদীপঃ ।

চতুর্বিংশে ইন্দ্রমথনিরাকরণপূর্বকং শ্রীকৃষ্ণপ্রবর্তিতং গোবর্দ্ধন-
মহোৎসবং বর্ণয়তি—ভগবানপীতি । ভ্রাতৃগণাঃ কংসাদ্ভীতাঃ
স্বাপ্রমেভ্যো ন চাচলন্ তেষেব স্থিতাঃ ভগবন্তুমভজন্ ভগবানপি
তত্রৈব বৃন্দাবনে নিবসন্ ইন্দ্রবাগায় কৃতঃ উদ্যমো যৈস্তান্ গোপান্
অপশুদিত্যবয়ঃ ॥ ১ ॥

তদভিজ্ঞোহপিচ্ছয়াগোদ্যমভিজ্ঞোহপ্যপৃচ্ছৎ ॥ ২ ॥

হে পিতঃ ! বো যুগ্মকং কঃ সন্তমঃ উপাগতঃ উপস্থিতঃ
এতন্মে কথ্যতাম্ সন্তমঃ কিন্তু মথোহয়মিত্যভ্রাহ—কিমিতি ।
মথশ্চেদত্র কিং ফলম্ কস্ত চোদ্দেশঃ কাং দেবতামুদ্দিষ্টায়ং
ক্রিয়তে কেন সাধনেন সাধ্যতে চ এতৎ মহং প্রশ্নবে জাহি ॥ ৩ ॥

বঙ্গানুবাদ।

(চতুর্দশ অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণ, কন্যাদি হেতুবাদ প্রদর্শন পূর্বক ইন্দ্রযজ্ঞ নিবারণ করিয়া গোপগণকে গোবর্দ্ধন মহোৎসবে প্রবৃত্ত করিয়াছিলেন তাহাই বর্ণন হইতেছে—)

শ্রীশুকদেব গোস্বামী কহিলেন—(হে রাজন্!) গোপগণ ষাগযোগ্য গোষ্ঠনিকটবার্ত্ত স্থান বিশেষে একত্র মিলিত হইয়া অবস্থান পূর্বক যজ্ঞান্ত্রীণে উদ্যমযুক্ত হইয়াছিলেন, তথায় শ্রী শিবলদেবের সহিত অবস্থান পূর্বক গোপদিগ উদ্যোগযুক্ত দেখিতে পাইলেন (১)

(১) ঐ ব্রজদেবীগণের প্রতি বলিয়াছিলেন হে কুন্ডলময়ী! আমরা সিদ্ধা হইয়াছি অতএব ব্রজে যন কর আগামিনী রজনী সমূহে আমার সহিত ক্রীড়া করিতে ইবে এই বাক্যানুসারে হেমন্তগত নিজ অঙ্গীকৃত বাব শারদীয় রজনীতে তাঁহাদিগের সহিত ক্রীড়া করিয়াছিলেন। শারদীয় রজনী হইলেও ব্যবহৃত শারদীয় রজনীই সম্ভব হয়, কারণ ব্রজদেবীগণের সহিত ক্রীড়ারন্ত ও শরৎপূর্ণিমাই নির্দেশ হইবে; সেই শরৎপূর্ণিমা, শরৎ-মধ্যস্থ আশ্বিনী পূর্ণিমাই সম্ভব হয়। কার্ত্তিকগত শুক্ল প্রতিপদে এই গোবর্দ্ধন পূজা, তাহা শ্রীরাঙ্গলীলাতে শ্রীব্রজদেবীগণ অনুকরণ করিয়াছেন। গোবর্দ্ধন পূজার পরেই বরুণলোক গমন। পূর্ব শরৎ আরম্ভ করিয়া আগামিনী শরৎ পর্য্যন্ত ক্রমে গোবর্দ্ধন পূজা, বরুণলোক গমন, বস্ত্র-চরণ, যজ্ঞপত্নীদিগের উপচর্যাগ্রহণ ও রাঙ্গলীলা জানিতে হইবে। এই সকলের বর্ণনির্ণয়—কংসবধান্তে বর্ণন হইবে। ঐ লীলাসমূহের মধ্যে বাহা বাহা বৈপরীত্য কথন হইয়াছে তাহা প্রেমবৈবশ্যহেতু ও কোন কোন লীলা সঙ্গাতীয় হেতু জানিতে হইবে।

এই লীলাবিষয়ে শ্রীবিষ্ণুপুরাণে বলিয়াছেন যথা,—

“বিমলাশ্বয়নক্রে কালে চাভ্যাগতো ব্রজং।

দদর্শেন্দ্রমখারস্তায়োদ্যাতাংস্তান্ ব্রজোকসং॥

নিবি

শ্রীকৃষ্ণ প্রবর্ত্তনকারী

শ্রীভগবান্ গোপগণ সমস্ত অবগত হইলেও বিনয়ান্বিত হইয়া শ্রীমদ্রাজ্ঞ প্র ব্রজগোপগণকে জিজ্ঞাসা করিলেন (১) ২ ॥

হে পিতঃ! আপনাদিগের সকলের কোন বিষয়ে এই সম্মত (বৈয়গ্রা) উপস্থিত হইয়াছে আমাকে বলুন; ব্রথা সম্মত সম্ভব হইতে পারে না, যদি বলেন যজ্ঞার্থ এই সম্মত উপস্থিত হইয়াছে, তদ্বিষয়ে জিজ্ঞাসা করি যে, ইহাতে কি ফল হইবে এবং কোন্ দেবতার উদ্দেশে অর্থাৎ এই যজ্ঞে কোন্ দেবতা-পূজারূপে নির্দিষ্ট হইয়াছে? আর কি প্রকার ব্যক্তিই বা এই যজ্ঞের অধিকারী কিম্বা কি প্রকার সাধন প্রণালীতেই বা এই যজ্ঞ সাধিত হইয়া থাকে? ৩ ॥

শ্রীহরিশংশে বলিয়াছে—

“ব্রজমাক্ষাত্তো তু ব্রজে শুশ্রবতুস্তদা।

প্রাপ্তং শক্রং মহাবীরো গোপাংশেচাংসবলানসন্” ॥

ইহা সামান্যতঃ দেখান মাত্র, কিন্তু এই স্থলে বিশেষরূপে দেখাইয়াছেন এইমাত্র ভেদ।

এই ক্রীড়া—কার্ত্তিকগত শুক্লপ্রতিপদেই হইয়াছিল, কারণ কার্ত্তিক বিধানের ও মধ্যদেশীয় সাধুজনের আচারের যে প্রবৃত্তি হইয়াছে তাহা ঐ ক্রীড়ার পর হইতেই হইয়াছিল। তোষণী।

(১) পিতাভূতির প্রতি প্রশ্নের কারণ জানিতে হইবে এই যে, অর্থাৎ ভগবানের অভিপ্রায় এই—বাবাহিত বা পরোক্ষগত পূর্বতন ব্যক্তি সকলের দেবতার পূজাদি হইলেও হইবে

এই সকল গোপের পক্ষে

সুখোৎপাদন হইয়া

ব্রজবাসগণের ভাগ্যমহি

অতএব অতি ক্ষুদ্র মহাগা

মুত্রাং সম্প্রতি শ্রীকৃ

জগতে প্রবর্ত্তন বাসনায় বুদ্ধজন্

প্রশ্ন করিলেন। তোষণী।

কামো মহং শুশ্রুষবে পিতঃ ! ।

নহি । হ সাধুনাং কৃত্যং সৰ্ব্বান্ননামিহ ॥ ৪ ॥

(১) অস্ত্যস্বপরদৃষ্টীনাং মিত্রোদাস্তবিদ্বিষাম্ ।

উদাসীনোহৈব বদ্বজ্জ্য আশ্রবৎ স্নহদুচ্যতে ॥ ৫ ॥

জ্ঞাত্বাহ জ্ঞাত্বাহ চ কৰ্ম্মাণি জনোহয়মনুতিষ্ঠতি ।

বিদুষঃ কৰ্ম্মসিদ্ধিঃ (২) স্মাত্তথা নাবিদুষো ভবেৎ ॥ ৬ ॥

তত্র তাবৎ ক্রিয়াযোগো ভবতাং কিং বিচারিতঃ ।

অথবা লৌকিকস্তুম্মে পৃচ্ছতঃ সাধু ভণ্যতাম্ ॥ ৭ ॥

শ্রীনন্দ উবাচ ।

পৰ্জ্জন্তো ভগবানিন্দ্রো মেঘান্ত্যাত্মমূর্তয়ঃ ।

(৩) তেহভিবর্ষন্তি ভূতানাং প্রীণনং জীবনং পয়ঃ ॥ ৮ ॥

অর্থঃ ।

(নম্ বালকস্ত তব কিমেতৎপ্রশ্নেন ? তত্রাহ—)

(হে) পিতঃ ! মহান্ কামঃ (অভিলাষঃ সমাত্র বর্ততে
অতঃ) শুশ্রুষবে (শুশ্রুষুং) মহং (মাং প্রীণয়িতুং) এতৎ ক্রহি
(বদ) হি (যতঃ) ইহ (জগতি কুত্রাপি) সৰ্ব্বান্ননাং (সৰ্ব্বত্র
আশ্রদৃষ্টীনাং, অত এব) অস্বপরদৃষ্টীনাং (ন বিদ্যাতে স্বঃ পর
ইতি দৃষ্টির্যেবাং তেষাং) অমিত্রোদাস্তবিদ্বিষাং (ন মিত্রঃ উদাস্তঃ
উদাসীনঃ বিদ্বিট্ চ যেষাং তেষাং) সাধুনাং কৃত্যং (কৰ্ম্ম)
হি (নিশ্চিতং) ন গোপাং (গোপনীয়ং কিঞ্চিৎ) অস্তি ।

বয়মেবমুতাঃ সাধবঃ ভবিতুং ন শকুমঃ ইতি চেত্তদপি

পশ্যিত্ব সন্তোষ্যতে ইত্যাহ—) উদাসীনঃ অরিবৎ

(২) স্নহৎ আশ্রবৎ (আশ্রতুলাঃ

কৰ্ম্মাণি) উচ্যতে (কথ্যতে

অর্থঃ) ॥ ৪—৫ ॥

তত্র কৰ্ম্ম কৰ্তব্যং নতু

বচাৰ্থ্য) অজ্ঞাত্বাহ (অবিচার্য্য

দৃষ্টফলানি কৃষাদিযাগাদিনী)

নাং' (২) স্মাত্তথা ইতি পাঠান্তরঃ ।

(৩) আভিবর্ষন্তি ভূতানাং জীবনং প্রাণনং পয়ঃ ইতি পাঠান্তরঃ ।

অনুতিষ্ঠতি (তত্র) বিদুষঃ (বিজ্ঞান
কৰ্ম্মসিদ্ধিঃ (কৰ্ম্মানুষ্ঠানফলং) স্মাত্ত, (৩
ন স্মাত্ত) ॥ ৬ ॥

তত্র (তেষু কৰ্ম্মসু মধ্যে) তাবৎ ভবতাং, যোগো
(কৰ্ম্মানুষ্ঠানপ্রকারঃ, ইদং অদৃষ্টফলং কৰ্ম্ম ট
কং
বিচারিতঃ (শাস্ত্রৈকপ্রমাণত্বাৎ তদবিচারপ্রাপ্তঃ কিং, অথবা
লৌকিকঃ (লোকপরম্পরয়া এব প্রাপ্তঃ?) পৃচ্ছতঃ মে (মহ
সমীপে) তৎ সাধু (সোপপত্তিকং যথা স্মাত্তথা) ভণ্যতাং
(কথ্যতাং) ॥ ৭ ॥

(শ্রীনন্দ উবাচ)

ভগবান্ পৰ্জ্জন্তঃ (বর্ষাধিদেবতা) ইন্দ্রঃ, মেঘাঃ তত্র
(ইন্দ্রস্ত) আশ্রমূর্তয়ঃ (স্বশরীরতুলাঃ প্রিয়মূর্তয়ঃ) ৩ (মেঘাঃ)
ভূতানাং (প্রাণিনাং) প্রীণনং (সন্তপ্তকং) জীবনং (মৃতপ্রাণাণাং
তৃণাদীনাং প্রাণদং) পয়ঃ (জলং) অভিবর্ষন্তি ॥ ৮ ॥

শ্রীশ্রীধরস্বামিকৃতভাবার্থদীপিকা ।

এতদ্ ক্রহি মহান্ কামো নম শ্রবণে বর্ততে । যদা, তব

মহান্ কামো দূত ইতি তৃষ্ণীং স্থিতং প্রত্যাহ—নেতি। সৰ্ব্ব
অন্যং সৰ্ব্বত্রাশ্বদৃষ্টীনাং ॥ ৪ ॥

অত এব ন বিদ্যতে স্বঃ পর ইতি দৃষ্টিৰ্যোষামিতি স্বপরদৃষ্টা-
ভাবাদেব তত্ত্বেন্দা অমিত্রাদয়োহপি তেষাং ন সন্তীত্যাহ—
অমিত্রৈতি। ন মিত্রমুদাস্ত উদাসীনো বিদ্বিৎ তেষাং তেষাং কৃত্যং
সৰ্বং কৰ্ম ন গোপনীয়ঃ কিঞ্চিদসন্তীত্যাঃ। সতাপি ভেদদর্শনে
উদাসীনঃ শত্রুবদ্বজ্জ্যাঃ আশ্বতুলাহাং সুহং মন্ত্ৰেষু ন বর্জ্যনীয়
ইত্যাহ—উদাসীন ইতি ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ সুহৃদ্ভিঃ সহ বিচার্য জ্ঞাত্বৈব কৰ্ম কৰ্তব্যং নতু গতানু-
গতিকৰ্ম নাভ্যেত্যাহ—জ্ঞাত্বৈতি। অজ্ঞাত্বা চ তত্র বিদুষো যথা
তৎকৰ্ম

ভাঃ শাস্ত্রতোহপি কিং বিচারিতঃ প্রবৃত্তো
লৌকিক ইতি সাধু সোপপত্তিকং ভগ্নাতাং কথাতা-
মিতি ॥ ৭ ॥

অবেতি সহৈতুকমাহ—পর্জন্ত ইতি। আশ্ব-
মূর্তয়

শ্রীমৎসনাতনগোষ্ঠামিকৃতব্রহ্মবৈষ্ণবতোষণী।

এতদ্ ব্রহ্মীতিপুনরুক্তিনির্জ্ঞপ্তশ্রুতিশয়বোধনায় মহং মাং
যদ্বা মংগীত্যর্থমিত্যর্থঃ তত্র চ শুশ্রূষ ইতি “শুশ্রূষধর্ম্মাক্রিয়াং” ইতি
ত্ৰায়েন প্রত্যুত্তরাবশ্যকতোক্তা যদ্বা ননু বালকে তস্মি তৎকৃতেন
কিং তত্রাহ—শুশ্রূষবে পুত্রশ্চেচ্ছাবশ্যং পূরয়িতুং যুজ্যত ইতিভাবঃ।
যদ্বা এষাপি পূর্ববৎ সগর্ভোক্তিরেব পিতরিত্তি পুনঃ সম্বোধনং স্নেহ-
বিশেষজননায় তদভিপ্রায়শ্চ লিপিত এব। ননু নিজকৃত্যং নহি সৰ্বত্র
প্রকাশয়িতুং যুজ্যতে তত্রাহ—নহীতি সার্কেন। সাধুনামিতি তেষাং
বিকৰ্ম্মস্বপ্রবৃত্তা গোপ্যত্বাভাবাং সাধুনামেব লক্ষণং সৰ্ব্বান্যনা-
মিত্যাদিবিশেষণত্ৰয়েণ অতন্তত্ত্বলক্ষণবদ্ভির্ভবদ্ভিন্ন গোপয়িতুং যুজ্যত
ইতি ভাবঃ তত্রাপি ইহ গোকুলে সৰ্বেষামেবাত্রত্যানাং বৈষ্ণবপ্রব-
রত্ব খললোকাভাবাং যদ্বা ননু সাধুভিরপি ধর্ম্মো গোপ্যত এব
তত্রাহ সৰ্ব্বান্যনাং সৰ্ব্বান্যদৃষ্টীনাং ॥ ৪ ॥

তত্ত্বলক্ষণমেবাহ—স্বপরেত্যাদিবিশেষণত্ৰয়েন। ননু নিজহিতার্থঃ
দেবতারাদিকানাং কুতঃ সৰ্ব্বাত্রা তু যুক্তা অতোহস্বপরদৃষ্টীত্বাদিকঞ্চ

প্রত্যাহ ইত্যাহ—

উদ... অহন্ত সুহৃদতো ন বর্জ্য
ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ননু সত্যং প্রাণাধিকঃ সুহৃৎ। ন কিঞ্চ বালোহসি মন্ত্ৰেষু ন
যোগ্যস্তত্রাহ—জ্ঞাত্বৈতি। অজ্ঞাত্বা চ দৃষ্টপরম্পরয়েত্যর্থঃ। যথা
যথাবৎ যাদৃশীতি বা উভয়থাপ্যজ্ঞাত্ব স্বলক্ষণং সূচ্যতে তদভাবে চ
সংকৰ্ম্মস্ব শ্রমস্ব বৈষার্থ্যাপত্তেঃ “ননু বক্তৃবিশেষনিষ্পৃহা গুণগৃহা
বচনে বিপশ্চিতঃ” ইতিত্ৰায়েন মন্যাপি সহ বিচার্য কৰ্ত্তব্যং যুজ্যত
ইতিভাবঃ ॥ ৬ ॥

ননু পূর্বপূর্বতরৈরশ্বদীপৈরশ্চাশ্বঃ যাগঃ প্রবর্তিতোহস্তী-
তাধুনা কিং তত্র বিচারণেন? সত্যং, ত এব কথং প্রবৃত্তা ইতি
পৃচ্ছতি—তত্রৈতি। তস্তাং কৰ্ম্মসিদ্ধৌ যদ্বা ত্ৰয়োজ্ঞানাজ্ঞানয়োঃ
বিচারিতঃ শাস্ত্রবিচারসিদ্ধ ইত্যর্থঃ যদি শাস্ত্রায়ত্ত্বর্হি শাস্ত্র-
ত্ৰায়েনৈব যদি চ লৌকিকস্তর্হি লৌকিকত্ৰায়েনৈব পরিহার্য
ইতিভাবঃ। অনেন তত্ত্বাদভিজ্ঞানং সূচিতং নিজোক্তিগ্রাহণায়
সাধু সোপপত্তিকং যথা ত্ৰাং ॥ ৭ ॥

পর্জন্তঃ বৃষ্টিদ্বারা জগৎপালনায় বৃষ্টিকারকঃ ভগবান্ ঈশ্বর
ইতি ভক্তিবিশেষণেণ ঐশ্বর্যং সন্তর্পকং জীবনং মৃতপ্রাণাণাং
ভূগাদীনাং প্রাণদং উদ্ভবাদিকত্ৰাং ॥ ৮ ॥

শ্রীমৎসুদর্শনস্বরিকৃতশুকপঞ্চীয়ম্।

অন্তস্বপরদৃষ্টীনাং স্বপরাভিমতদেহেবু আত্মবহিতানাং
অমিত্রোদাস্তবিদ্বিষাং মিত্রোদাসীনশত্রুরহিতানাং
বর্জ্যঃ হিতাহিতশ্রবণানর্হত্ৰাং ॥

ক্রিয়াযোগঃ শাস্ত্রীয়ঃ ॥

পর্জন্তো বর্ষাধিঃ

শ্রীমদ্বীররাধবাহ

হে পিতঃ! শ্রোতুমিচ্ছবে মহ্যমেতৎ

কামে

নঃ শুশ্রূষা বর্তে

শঙ্কাং নিরাকরোতি—নহী

তত্র হেতুং বদন্ বিশিনষ্টি—

যেষাং জ্ঞানৈকাকারত্বেন সর্বৈহপাশ্রয়ান একরূপা এবৈতি জানতা-
মিতার্থঃ ॥ ৪ ॥

অন্তঃস্বপ্নদৃষ্টীনাং রহিতা স্বপ্নেষু স্বপ্নাভিমতদেহেষু দৃষ্টি-
সুপ্নদৃষ্টদর্শনং যেষাং দেহাশ্রয়নোপাখ্যাভিজ্ঞানামিতার্থঃ । অত এব
মিত্রোদাসীনশত্রুরহিতানাং ন হি সমদর্শনাং গোপামস্তীতি ভাবঃ ।
বিষদর্শিনামপি সুহৃদ্বিষয়ে ন গোপামস্তীতি—উদাসীন ইতি ।
অবিবৃদ্ধদানীনোহপি বজ্রা এব অনেনোদাসীনামিত্রয়োর্গোপাশ্রবণ-
প্রতিষেধ উক্তঃ সুহৃদ্বা আশ্রবং স্বতুল্য উচ্যতে অতঃ সুহৃদহং
শ্রোতুং যোগ্য এবৈতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ সুহৃদভিঃ সহ জ্ঞাতাজ্ঞাতা পুনঃ পুনর্বিচার্যোবাযং
লৌকিকো জনঃ কস্মীগানুষ্ঠিতীতি লোকপরিপাটী প্রদর্শ্যতে
গতানুগতমাত্রেণানুষ্ঠানেত অরূপরম্পরাগ্রসঙ্গ ইতি ভাবঃ । কিঞ্চ
যথা বিদ্যুঃ কস্মসিদ্ধিনা বিদ্যুস্তথা ভবেৎ ॥ ৬ ॥

তত্রৈবং সতি ভবতাময়ং ক্রিয়াযোগঃ কিং বিচারিতঃ সুহৃদ্বিঃ
শাস্ত্রতঃ কিং বিচারিত ইত্যর্থঃ । আহোমিৎ কেবলং
লৌকিক এবাচারপ্রাপ্ত এব ভাস্তিমূলকোহপ্যাচারে হস্তীতিভাবঃ ।
তদেতং পৃষ্ঠং সাধু যথা ভবতি তথা পৃচ্ছতো নম ভণাতাং
কপাতাম্ ॥ ৭ ॥

আচারপ্রাপ্ত এবৈতি বদন্ তত্র কৰ্ত্তব্যং সাহচর্যমাহ
নন্দঃ—পৰ্জ্জন্ত ইত্যাদিভিশ্চতুর্ভিঃ । পৰ্জ্জন্তো বর্ষাধিদেবতা
সা চেন্দ্র এব, যদ্যপি—

পৌ মাসান্নিপীতং যদভ্যুশোচাদময়ং বহু ।

ভিক্ষোক্তমারেভে পৰ্জ্জন্তুঃ কাল আগতে ॥

প্রতীয়তে তথাপীন্দ্রশাসনানু-

বিরোধঃ অস্তিত্বঃ পৰ্জ্জন্তুঃ

ভূয়ঃ স্বশরীরতুল্যাঃ

জীবানাং জীবনং

প্রাণাপায়নদ্বারা

শ্রীমদ্বিজয়ধ্বজতীর্থকৃতপদরত্নাবলী ।

তদেতং পৃষ্ঠং সর্বং মহ্যং ক্রহি । কিমর্থং ? মহান্ কামঃ মম
তস্মিন্ কার্যো মহতাকাঙ্ক্ষা বর্ততে তুশনো ভেদার্থঃ ইহ বাচ্য-
ব্যবহারবিশেষে যৎসর্কীয়ানা কীর্ত্যং বক্তুং যোগ্যং তৎসাধুনাং
গোপাং ন হি কুত ইথং সঙ্কল্যত ইত্যতঃ প্রসিদ্ধাদিত্যাহ,—
হীতি ॥ ৪ ॥

কণমতদবগতমিতি তত্রাহ—অস্তীতি । নিরন্তরকীয়-
পরকীয়বুদ্ধীনাং শত্রুাদিসম্ভাবেষু বিশেষো দৃষ্ট ইতি তত্রাহ,
অমিত্রেতি । ন বিদ্যতে মিত্রম্ উদাসীনঃ বিদ্যতে তথা
তেষাং মিত্রাদি বিশেষাভাবাৎ স্বকীয়-সাধুনাং
গোপাং নাস্তীতি প্রসিদ্ধমেবেত্যর্থঃ । চিত্তস্ত
প্রমিতত্বেন সাধুনাং মিত্রাদ্যভাববচনং কঠোপা-পচারিকং
“পরোক্ষপ্রিয়া ইব হি দেবাঃ প্রত্যক্ষদ্বিঃ” ইতি “বট-
কর্ণো ভিদ্ভাতে মন্তঃ” ইতিস্বতঃ । অতঃ কণ-ত্যা-
শক্য যোগ্যতাতিরেকেণ মিত্রাদিকং নাস্তীতি (৬) একা-
শ্রুনা অতো গোপাং নাস্ত্যেবেতি শত্রুঃ সর্কীয়া বজ্রাঃ মিত্রবিষয়ে
উদাসীনোহপি তথা তত্র শত্রৌ কণনসম্ভবাদরিবদসুহৃদ্বজ্রাঃ
আশ্রবং সুহৃদবজ্রা ইত্যভিপ্রায়েণাহ—উদাসীন ইতি
স্বংসুহৃদ্বাদগোপামপি মহ্যং ক্রহীতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

অন্তঃ তব বক্তব্যম্ অথাপ্যস্মাকং ফলজ্ঞানাতাবেহপি সঙ্কো-
পাসনাদিবদনুষ্ঠানং ঘটত ইত্যশঙ্কা সত্যং জ্ঞানাতাবে যুগ্মাকং
ফলপ্রাপ্তির্ন স্তাদিত্যাহ—জ্ঞাতোতি । কশ্চৎ জ্ঞাতানুষ্ঠিতে
কশ্চিদজ্ঞাতা তত্র বিদ্যুঃ কস্মসিদ্ধিঃ অনুষ্ঠানফলং স্তাৎ অবিদ্যুঃ
কস্মানুষ্ঠানজননতঃ পুংসঃ যথাবৎ ফলং ন ভবেৎ মন্তাবৃত্ত্যা
দ্রব্যসম্পত্ত্যা চ ঋদ্ধিগুণেণ বা কিঞ্চিৎসম্ভবেহপি পূর্ণফলং
ন স্তাদিত্যর্থঃ । যথাহবিদ্যো ন স্তাৎ তথা বিদ্যু ইতি বা ॥ ৬ ॥

অন্তঃতত্র প্রকৃতে কিমিতি তত্রাহ—তত্রৈতি । তত্র দেবতা-
কর্মণাং মধ্যে তাবৎ প্রথমঃ ক্রিয়াযোগাঃ কস্মানুষ্ঠানপ্রকারাঃ
লৌকিকবুদ্ধব্যবহারাদবগতাঃ গতানুগতবদা ॥ ৭ ॥

পৰ্জ্জন্তশব্দস্ত গৰ্জ্জন্তেঘেহপি বর্তনাতদ্ব্যাবৃত্ত্যর্থম্ ইন্দ্র ইতি
তর্হি ইন্দ্র ইত্যেবালমিতি চেন্দ্র, অত্র পৰ্জ্জন্তশব্দস্ত মেঘাভিমানিহ-
বিশেষদ্যোতনর্থত্বাৎ তৎকথমত্রাহ,—মেঘা ইতি । আশ্রবং
দেহবৎকর্ত্তব্যঃ দেহাঃ স্বদেহো যথাভিমতমানত্বেন প্রেইতুণা
মেঘা অপীতি ভাবঃ । মেঘৈঃ কিং প্রয়োজনং লোকস্তেত্যাশঙ্ক্য

“মিত সেচনে” টিহি তুনিপ্পন্নমেবশব্দাৎচনপূর্বকং তৎ
জনমাহ—অভিবর্ষন্তীতি । প্রাণনং চেষ্টাকরণং জীবনং শরীর,
পাশ্বনম্ অনেন প্রাণশব্দবিবরণং কৃতং প্রাণিনামিতি পাঠে
পয়সো গতেহেতুহেন পয়ঃশব্দবাচ্যে জনস্ত “পয়গতো” ইতি
ধাতোরর্থঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীমজ্জীবগোপ্যমিকৃতক্রমসন্দর্ভঃ ।

তজ্জয়দানববৃন্দহননাচ্ছতি সংশয়া

উদাসীন ইতি ॥ ৫ ॥

শ্রীদৃষ্টফলানি ॥ ৬ ॥

ক্রিয়াযোগে বিচারিতঃ শাস্ত্রাধারা

শ্রীমদ্ব্যভাচার্যাকৃতসুবোধিনী ।

এতৎসর্বং বিশেষাকারেণ বক্তব্যমিতি পুনরাহ—এতদ্ব্যভাচার্য্যমিতি ।
কিং তং স্মৃতত্ৰাহ মহান্ কামো মহমিতি অয়ং মহানেব কামঃ
অভিলষিতোহর্থঃ তদ্ব্যয়িনীচ্ছা বা অতঃ শুশ্রূষেব মহং বদেতি
অজ্ঞতজ্ঞাপনায় পুনঃ পিতরিতি সম্বোধনং বালা হি পিতরং বহুধা
মম্বোধয়ন্তীতি । নহ, গোপ্যমেতং ন বালকেভ্যো বক্তব্যমিতি
চেৎ তত্রাহ—ন হি গোপ্যং ইতি । ইদং ন গোপ্যং প্রতিভাতি
মহান্ সম্রাটো দৃষ্টত ইতি কিঞ্চ, সাধুনাং ন কিঞ্চিদগোপ্যম্ অতথা
সাধুধমেব ন স্মৃত্যং অতো হি দ্বয়ং যুক্তং কিঞ্চ সাধুনাং কৃত্যমেব
নাস্তি কৃত্যঃ পুনর্গোপ্যং কৃত্যং ভবিষ্যতি সাধবোহত্র শাস্ত্রীয়াঃ
“কুপালুরকৃতদ্রোহঃ” ইত্যাদিশব্দযুক্তাঃ তেষামগোপ্যকার্য্যে
হেতুঃ সন্ধ্যায়নামিতি সর্কেষেবাত্মা হৃদয়ং যেষাং তেষু তে হি সর্ব-
হিতে রতাঃ তত্রাপীহাসিংলোকে ন তেষাং কৃত্যং গোপ্যমেন
ভগবদ্ব্যভাচার্য্যঃ কদাচিন্ন বদেয়ুর্নপি নতু লৌকিকং কিঞ্চিৎ ॥ ৪ ॥

মগোপ্যমিতি

স্তা গতা স্বঃ পরশ্চেতা-

দ্বী সত্যং গোপ্যশব্দং ন তু তদভাবে ।
১৪১৭. ন মিত্রমুদাসীনো বিদেষী ॥ ৫ ॥ তেষু বুদ্ধিভেদাভাবাৎ
তৎকৃত্যঃ মিত্রোদাসীনরিপবোহপি ন সন্তি তস্মাৎ সর্বত্র তুল্যবুদ্ধি-
রেব কর্তব্যোক্ত্যপদেশোহপি অথ যদি নাস্মিন্ জ্ঞানেহধিকারঃ
তস্মিন্নপি পক্ষে দ্বয়ী গতিঃ কর্তব্য তাজাত্যাজ্যভেদেন
ত্রিবিধগতো তু বুদ্ধিরতিনষ্টা স্ম্যং সগুণাপি ভবে অতো দ্বয়মেব
কর্তব্যমিতি চতুর্থাং ভেদদ্বয়মেবাহ—উদাসীন ইতি । আশ্রমিত্রো-
দাসীনরিপব ইতি চতুর্ধা তত্রাত্মা মিত্রং চৈকম্ উদাসীনঃ
অরিশ্চকঃ অতঃ কার্য্যেযু উদাসীনঃ অরিবদ্বজ্জাঃ শত্রুঘ্নিরাকার্য্যঃ
সুহৃদ্বিত্ত্ব আশ্রবহুচাতে ইতি প্রমাণম্ ॥ ৫ ॥

নহ, বক্তব্যং ভবতি পরং ন জ্ঞায়ত ইতি চেৎ তত্রাহ—জ্ঞাত্বা-
জ্ঞাত্বেতি । যমর্থং জ্ঞাত্বা জনোহনুতিষ্ঠতি অজ্ঞাত্বা চানুতিষ্ঠতি
তত্রাপি কস্মাণি বৈদিকানি তত্র জ্ঞানমাবশ্যকং কস্মাণি জ্ঞাত্বা
তঃ সম্বন্ধী পদার্থোহনুষ্ঠেয়ঃ নাত্তথা ততঃ কিং স্মৃতত আত—“বিদ্ব্যঃ
কস্মসিদ্ধিঃ স্ম্যং” ইতি । যস্ত ভাবান্ তি তস্মৈব কস্মসিদ্ধিঃ
কস্মফলং স্ম্যং “যদেব বিদ্যায়া করোতি শ্রদ্ধয়োপনিষদা বা তদেব
বীৰ্য্যবত্তরং ভবতি” ইতিশ্রুতেঃ । বীৰ্য্যবত্তরমেব ফলজনকং
অথবা সম্পূর্ণং ফলং জ্ঞানেন ভবতি অল্পস্ত ফলমজ্ঞায়পি
ভবতীত্যাহ—তথা নাবিদ্ভ্যো ভবেদিতি । অবিদ্ব্যস্তথা ফলং
ন ভবেদিতি ॥ ৬ ॥

আদৌ চৈতদ্ব্যভাচার্য্যঃ কিমেতং কস্ম বৈদিকং স্ম্যং লৌকিক-
ক্ষেতি এতদভাবে অকর্তব্যমেবেত্যশয়েনাহ—তত্রোতি । তত্রাত্ম-
কথনাপেক্ষয়া প্রথমমেতং বক্তব্যম্ অয়ং বিচারিতঃ ক্রিয়াযোগঃ
কিং বৈদিকঃ স্ম্যন্তো বা অথবা লৌকিকঃ কুলদেশধ-
এতেষামবাস্তরনির্ণয়রূপং পৃচ্ছতে ॥ ৭ ॥
ভণ্যতাং বুদ্ধিপূর্বকং প্রমাণপূর্ব-

এবং ভগবতা পূর্ব-

প্রকারমাহ,—পূর্বজ্ঞ

“হেতুকং শা

ভ্রমাৎ পরস্পর

হেতুশাস্ত্রমূলত্বাৎ প্রথম

দেবঃ স ভগবানেব অঃ

ভগবতো জগৎকর্তৃত্বং ন ত্যং

মেবাঃ পুনঃ তস্তাত্মনো দেহস্ত মূর্ত

সর্কেষামেব

পয়ঃ জলং বর্ষন্তি অতঃ সর্কে

জীবন্তি সর্কে প্রাণিনঃ অত উৎপাদয়ী প

শ্রীমদ্বিখনাথচক্রবর্তিকৃতসারার্থদর্শিনী।

নহু, বানকশ্র তব কিমেতং প্রাশ্নেন তত্রাহ—মহান্ কামো-
 ইভিলাষো মমাত্র বর্ততে। যদ্বা, মহান্ কামো যুগ্মদাদীনামত্র
 দৃশ্যতে অত এব তং মহং শুশ্রূষবে শুশ্রূষুঃ মাং প্রীগয়িতুমিত্যর্থঃ।
 রহস্ত্রাদানতকৌবিদবালকাদিষু বক্তুমনর্হমিতি চেত্তত্র স্বগাতি-
 কৌবিদত্মুক্তির্নৈচিৎপ্রোব দ্যোতয়ন্মাহ—নহীতি। সর্ক এবাঘ্নানঃ
 আত্মতুল্যা যেষাং তেষাম্ অত এবাঘ্নং স্বোহস্তরঙ্গঃ অয়ং
 যশো বহিরঙ্গঃ ইতি ন বিদ্যতে দৃষ্টির্যেষাং তেষাম্ অত
 এব তদ্ভেদা মিত্রোদাসীনবিধেবা ন সন্তীত্যাহ—অমিত্রেতি।
 গৃহস্থা বয়মেবভূতাঃ সাধবো ভবিতুং ন শকুম ইতি
 চেত্তদপি মঘোতদগোপয়িতুং ন যুজ্যত ইত্যাহ—
 উদাসীনোহরিবদিতি। তুল্যার্থকবতিপ্রত্যয়েনারিণা তুল্য উদা-
 সীনো বর্জ্য ইত্যর্থঃ। অরিসাধর্ম্যাঞ্চাশ্রমিত্রহেনাপচিকীর্ষা-
 বহ্নাশ্রম উপকারকত্বাদিতি জ্ঞেয়মত এব “যো বিপক্ষঃ সুহৃৎপক্ষঃ
 স তটস্থো নিগদ্যতে” ইত্যাজ্ঞানীলমণৌ তল্লক্ষণং দৃষ্টং যন্ত
 উদাসীনো নারিণা তুল্যো নাপি সুহৃদা তুলাঃ স তু ন বর্জ্যো
 নাপূপাদেয়ঃ স্বকৃত্যোষিত্যত এব স নোউক্তিতঃ সুহৃদাশ্রমিত্র-
 ত্বদাত্মবদিশ্রুত ইত্যর্থঃ। অহস্ত পুত্রঃ সুহৃদঃ সকাশাদিপান্তরঙ্গ
 ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীমদস্তরঙ্গজনেন সহ বিচার্যা জ্ঞাত্বৈব কশ্ম কৰ্তব্যম্
 কন্যাসংলগ্ন্যে জ্ঞাত্বৈতি। অজ্ঞাতা চ কশ্মাণি

৫ ॥

হ—তত্র কশ্মসু মধো
 শাস্ত্রপ্রাপ্তয়েন বিচা-

ন ॥ ৭ ॥

উকমাহ—পর্জন্ত ইতি।

প তৃণাদীনি জীবন্তীতি

শ্রীমদ্বলদেববিদ্যাভূষণকৃতবৈষ্ণবানন্দিনী।

নহু ৫ঃ বালঃ স্বসঠৈঃ ক্রীড়স্ব কিস্তবানেন প্রাশ্নেনেতি চেৎ
 তত্রাহ—এতদ্বিতি সাধকেন। মে মহান্ কামো বাজ্জাস্তি অতঃ
 শুশ্রূষবে মহমেতদ্ ক্রহি শুশ্রূষুঃ মাং প্রীগয়িতুমিত্যর্থঃ। নহু রহ-
 স্ত্রাদেতবালে ন বাচামিতি চেত্তত্রোক্তিবৈচিত্র্যেণ বিজ্ঞহঃ স্বস্ত
 হৃচয়ন্মাহ—নহীতি। সর্কেষায়া মনো যেষাং অত এব স্বোহস্তরঙ্গ
 ইতি নাস্তি দৃষ্টির্যেষাং তত এব তদ্ভেদা মিত্রোদাসীনবিধোহপি
 ন সন্তীত্যাহ—অমিত্রেতি। ঈদৃশাং সাধুনামিহ লোকে গোপাং
 কৃত্যঃ নাস্তি ॥ ৪ ॥

নহু, বয়ং সাধবোহপি গৃহিত্বাদ্রহস্ত্যং
 উদিত্যর্ককেন উদাসীনশ্চেদরিবদ্বর্জ্যঃ
 হেনাপচিকীর্ষাবহ্নাশ্রম উপকারিত্বাদিতি বো-
 বিপক্ষঃ সুহৃৎপক্ষঃ স তটস্থো নিগদ্যতে” ইতি লক্ষণং
 উদাসীন-
 শুদ্রপক্ষো ন স্ত্রাং সতু ন বর্জ্যো না-
 সুহৃদু আত্মবদ্যাহঃ মম স্বাশ্রয়ত্বাদগো-
 ভাবঃ ॥ ৫ ॥

সুহৃদ্বিঃ সহ বিচার্যা জ্ঞাত্বৈব কশ্ম কৰ্তব্যম্
 অবিচার্যা জ্ঞাত্বা, তত্র বিহৃষো যথা কশ্মসিদ্ধিঃ স্রাতথা
 অতঃ সুহৃদ্রিবস্ত্যং বিচার্যাম্ ॥ ৬ ॥

ভবতাময়ং ক্রিয়াযোগঃ কিং শাস্ত্রতো বিচারিতঃ কিম্বা
 লৌকিকঃ কুলাচারপ্রাপ্তঃ সাধু সোপপত্তিকং মহং পুত্রাশ্র
 কথাতাম্ ॥ ৭ ॥

কুলাচারপ্রাপ্ত ইতি সহৈতুকমাহ—পর্জন্ত ইতি “পৃথু সেচনে”
 পর্জন্তঃ আত্মতুল্যা মূর্ত্যো যেষাং তে যং পয়ো বারি বর্ষন্তি
 তদভূতানাং প্রীগনং সন্তর্পকং জীবনং শুধ্যতাং তৃণাদীনাং জীবকং
 প্ররোহকং ॥ ৮ ॥

শ্রীযুক্তকদেবকৃতসিকান্তপ্রদীপঃ।

হে পিতঃ! মহান্ কামো দৃশ্যতে তবেতি শেষঃ। তং
 কামমহং স্বমতানুসারেণ সাধয়িষ্যামীতি ভাবঃ। গোপাং কৃত্যঃ ন
 কপয়ামীত্যাহ—ন হীতি, সার্কেন। সাধুনাং কৃত্যঃ গোপাং ন